

灯笼裤少年系列

魔镖

继

《冒险小虎队》
之后的又一全新力作

(奥) 托马斯·布热齐纳



少年儿童出版社

灯笼裤少年系列

魔 镖

——灯笼裤少年在澳大利亚

[奥地利]托马斯·布热齐纳 著

过文英 译

少年儿童出版社

图书在版编目(CIP)数据

魔镖/(奥地利)布热齐纳(Brezina, T.)著:过文英译.
—上海:少年儿童出版社,2000
(灯笼裤少年系列)
ISBN 7-5324-4135-0

I. 魔... II. ①布...②过... III. 儿童文学-中篇小说-奥地利-现代 IV. I521.84
中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2000) 第 61736 号

灯笼裤少年系列

魔 镖

——灯笼裤少年在澳大利亚
(奥地利)托马斯·布热齐纳 著
过文英 译
张亚宁 装帧

责任编辑 王辖梅 美术编辑 赵 畚

上海世纪出版集团
少年儿童出版社出版发行
200052 上海延安西路 1538 号
易文网: www.ewen.cc

全国新华书店经销
上海市印刷四厂排版
上海市印刷四厂印刷

开本 787 × 1092 1/36

印张 4 8/18

字数 68,000

2000 年 6 月第 1 版

2003 年 11 月第 1 次印刷

印数 1 - 10,000

网址: www.jcph.com

电子邮件: postmaster @ jcph.com

ISBN7-5324-4135-0/N·483 定价: 6.00 元

1995 年由 hpt - Verlagsgesellschaft mbH & Co
KG - hpt - breitschopf Verlag 出版。

初版由奥地利 hpt - Verlagsgesellschaft mbH & Co KG ,
hpt - breitschopf Verlag . 以《DER BUMERANG DES
BÖSEN》出版。

内 容 提 要

一只只可爱的袋鼠在澳大利亚大草原上欢快地蹦跳，灯笼裤少年为眼前的美景所迷恋。就在这时，一支神秘的飞镖对他们劲射而来，是谁在袭击？为什么袭击？在追查飞镖主人的过程中，灯笼裤少年发现一幢古怪的粮仓，只要一接近，就会被一股神奇力量驱赶出来。无法接近的粮仓内究竟隐藏着什么秘密？他们发誓，一定要解开这个谜团。

灯笼裤少年成员介绍

姓名:阿克塞尔·克林迈尔

绰号:扁头,精灵,矮子,萝卜头,
饭桶

年龄:13岁

星座:摩羯座

嗜好:每周在变,喜欢运动

最爱吃的菜:只要是菜都爱吃

个人特征:个子矮,常被人讥笑,但在今天,他已成为全校
最优秀的运动员



姓名:莉泽洛特(莉洛)·施罗尔

绰号:智多星

年龄:13岁

星座:巨蟹座

嗜好:滑雪和登山

最爱吃的菜:中国菜(我能用筷子吃饭)

个人特征:有两根金黄色辫子,对侦探小说爱不释手,喜欢
模仿职业侦探



姓名:鲍拉·莫瑙维奇

绰号:波皮(我认为鲍拉这个名字太恐怖)

年龄:9岁

星座:双鱼座

嗜好:小动物

最爱吃的菜:水果色拉和西瓜,不爱吃肉

个人特征:有一个小动物园,养着两条狗、一只鸚鵡、三只猫,还有兔子、金鱼、白老鼠、鲤鱼,时常还有其他动物加盟



姓名:多米尼克·卡夏

绰号:哈姆雷特之父

年龄:10岁

星座:天秤座

嗜好:看书,凡是看过的书都能记住

最爱吃的菜:意大利面条

个人特征:有表演欲望,时常说些稀奇古怪的话,激怒别人



灯笼裤少年名字的来源

灯笼裤少年这个名字来源于奥地利。具有绘画天赋的阿克塞尔、莉洛、波皮和多米尼克，设计出一种色彩鲜艳、图案新颖的灯笼皮裤并一举夺得时装设计桂冠。

一个自以为聪明的公司经理想要弄这四位小伙伴，不料，自己反而中了圈套，气得他破口大骂：“你们这群穿灯笼裤的讨厌家伙。”

阿克塞尔、莉洛、多米尼克和波皮倒十分喜欢这个名字，从此就这么叫开了。

灯笼裤少年格言之一：

我们从不让步！

灯笼裤少年格言之二：

在不该去的地方，
我们偏爱伸出我们的鼻子，
这是侦探的鼻子。
钻进去吧！
会发现蛛丝马迹。

目 录

严禁踏入	1
丛林里的农场	8
粮仓的秘密	14
魔鬼的飞镖	23
火海之中	30
狂怒的战车	37
疑云重重	44
请带我们走	50
水下的火炬旅行	58
无可奈何	64
最后的希望	70
糟糕的结局	77
沉默	84
厕所窃听者	90
逃出农场	98

荒野中的险情·····	106
毛毛虫早餐·····	114
冒险行动·····	122
矿井里·····	128
痛苦的重逢·····	134
最后的较量·····	139
发生了什么事·····	146

严 禁 踏 入

“可疑，实在可疑。”莉洛沉思着说，她使劲捏着鼻尖，这个习惯动作说明，灯笼裤少年中的智多星正在苦思冥想。

“你胡说八道，”波皮不耐烦了，“在你眼里，到处都是骗子和小偷。你总不会怀疑大袋鼠的育儿袋中也偷带着秘密情报吧！”

阿克塞尔和多米尼克听完波皮的话，都哈哈大笑起来。咳，要是他们不笑该多好啊！四只正在他们前方田野里嬉闹玩耍的大袋鼠受到惊吓，大步跳跃着逃走了。

“就是你们，把它们赶走了。”波皮责备她的小伙伴们。

阿克塞尔不服气：“我压根就没有看见大袋鼠，再说没完没了地看啊，看啊，真是太无聊了。”

莉洛自言自语地说：“我敢打赌，这个粮仓一定藏有秘密。”

多米尼克很想知道为什么，他问：“你怎么会有这种想法的？在这幢歪歪斜斜的木屋里会有什么特别的东西呢？”

莉洛对他解释说：“第一，一个粮仓为什么要在屋顶上安装太阳能装置？这种装置是用来供应热水的，但是谁会在那里冲淋洗澡呢？第二，为什么说这三个大风车很有用处？在这丛林中可用它们来发电。但是在这个粮仓里，电用来派什么用场呢？还有第三，为什么这座房子要用高高的铁丝网围起来？这意味着那里面有需要保护的东西！”

阿克塞尔对她的想法又作了补充：“……也可能是见不得人的东西！”

莉洛点头同意：“说得对！我问过阿图尔叔叔这座木屋里有什么，他不知所措，支支吾吾地说不清。”

这时，其他几个灯笼裤小伙伴的兴趣也都被激起来了。

波皮已猜到了她的朋友想干什么。她说：“你是不是想翻过铁丝网，再仔细观察一下这个粮仓？”

莉洛点了点头，然后问道：“谁和我一起去？”

阿克塞尔和多米尼克举起了手，波皮也犹豫不决地加入了这一行列。

四个小侦探离开了灌木丛后边的隐匿处，穿过了干涸的红土地，地上坑坑洼洼，还有又宽又深的裂缝。地面上，只能偶尔看见一些长有干草段的坚硬草皮。前面有一个小山丘，山丘上长着些干枯的树木。那座房子就在那里，他们一起向它走去。

“喂……你们看……铁丝网是固定在支柱上的，支柱顶上有瓷托座，”阿克塞尔告诉大家，“这说明，铁丝网上面有电！”他的发现被进一步证实了。这里有几块已风化了的金属招牌，上面写着：“危险！严禁踏入！高压电网！”

莉洛嘟哝着：“真是越来越怪了！”波皮提醒说：“用手碰它会有生命危险的。”多米尼克不同意：“朋友们，不用惊慌！刚才有一只大袋鼠穿过了铁丝网，它并没有发生什么事嘛。”

另外三人不想就这么轻易相信这个男孩子。为了安全起见，他们绕着这块被围起的地方走了一圈，仔细察看了大约四米高的铁丝网。

“解除警报！”阿克塞尔突然大声叫了起来，并指着一根脱落的电缆，只见里面有一根电缆突出地面，

毫无疑问，这是一根通往铁丝网的电线，现在电源切断了。这个灯笼裤少年深深吸了一口气，伸出一只手，他的手指一厘米一厘米地向电网接近。

“阿克塞尔，慢着！可能另有一条引线。”多米尼克大声叫着。

他的伙伴没有听他的。这铁丝网似乎像一块磁铁，把他吸引过去。终于，他摸到了铁丝网，这时，他如释重负地松了口气，大声对其他人说：“没有危险！”一边说，一边擦了擦额上由于害怕而冒出的汗珠。刚才怎么了？真有点奇怪。他刚做了些鲁莽的事情。一般来说，他是不会这么做的，但是，当时他脑子里突然冒出了一种难以控制的愿望，一定要摸一摸铁丝网。

为了消除头脑中那种奇怪的感觉，阿克塞尔抖动了一下身子。他示意其他人一起过来，并一跃跳上铁栅栏，灵活地一直攀到栅栏顶端，然后小心翼翼地绷紧在铁栅栏上面的尖铁丝下钻了过去。其他小伙伴也都跟着往里钻。好在这四个人中没有胖子和高个子，不然的话就要被夹住了。

莉洛、波皮、多米尼克和阿克塞尔开始往下爬，一会儿，他们攀到了地上。周围像死一样的寂静，只

能听见轻微的风声，仓库里没传出任何声响，只觉一阵害怕，不禁使人打了个寒噤。这时，莉洛对她的同伴们说：“来，我们再走近点看看。”

但另外三个人就像生了根似的站在原地不动了。怎么啦？为什么他们会突然产生可怕的感觉？这是一种害怕和危险交织在一起的感觉，这种感觉充满全身。多米尼克感到，他似乎在电影中用慢镜头做动作，似乎在上下飘动。波皮则感到，她的手和腿仿佛变成了又软又稀的胶水。阿克塞尔和莉洛反复眯起眼睛，试图集中精力，但他们怎么也静不下来，身体软绵绵的，就像泄了气的皮球。

多米尼克张开嘴，但他说不出一个字，舌头似乎完全不听使唤，说话口齿不清，只听见他嘴里冒出一个声音：“什……是……这？”他绝望地转向他的小伙伴们，吃惊地睁大了眼睛。

波皮就站在离他不远的地方，双手拿着一把长长的、锋利的割肉刀。她把它举在头上，好像要向什么刺去似的，嘴里大声叫喊着。多米尼克想逃走，他把身体转向另一个方向，那里正站着阿克塞尔。只见阿克塞尔也突然武装了起来，正把一支手枪对准了他。多米尼克举起了双手，表示投降，并连连摆手示



意不要开枪！不要开枪！他又一次想说什么，但还是说不出来。

惊慌还在继续。莉洛不知所措地盯着多米尼克。这时，多米尼克手里突然拿着两把剑，并威胁地发出“嚓嚓”的响声。他似乎在向阿克塞尔表示，要打一架。他们俩像醉汉一样跌跌撞撞地走到一块空地上，发出一声叫喊后，他俩就互相推搡起来。眼前，她的朋友突然成了不怕一切的敌人。

粮仓的木门在他们身后炸开了，只听几吨重的装甲车隆隆地向他们开来。这个庞然大物不停地缓缓向他们滚来，一路上，所有的东西都被碾平了。要逃走是不可能了，因为魔鬼般的装甲车正渐渐向他们靠近，越显越大，马上要擦到铁丝网了。灯笼裤少年们心想，完了，快要被压死了，谁让他们踏进这块禁止入内的地方呢？